



Исполнительный совет Программы  
Организации Объединенных Наций по  
населенным пунктам

Первое совещание (возобновленное)

Найроби, 19-20 ноября 2019 года

Пункт 4 предварительной повестки дня\*

Утверждение годовой программы работы Программы Организации Объединенных  
Наций по населенным пунктам и бюджета Фонда Организации Объединенных  
Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2020 год

## Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов

### Предлагаемая программа работы и бюджет на 2020 год

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным  
вопросам

#### I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Директора-исполнителя о предлагаемой программе работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и бюджете Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2020 год (HSP/EB.1/2/Rev.1). В ходе рассмотрения данного доклада Консультативный комитет встретился с представителями ООН-Хабитат, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а в завершение направили письменное представление, которое было получено 4 октября 2019 года.
2. В докладе Директора-исполнителя указывается, что предлагаемые программа работы и бюджет на 2020 год основаны на стратегическом плане на период 2020-2023 годов, в котором излагаются методы осуществления Новой программы развития городов, цели 11 в области устойчивого развития и других соответствующих целей. Изложенная в стратегическом плане концепция, в которой основное внимание уделяется непосредственно улучшению жизни людей, сформулирована следующим образом: «Повышение качества жизни для всех в урбанизирующемся мире» (HSP/EB.1/2/Rev.1, пункты 18 и 19).

#### II. Предлагаемая программа работы на 2020 год

3. В декабре 2018 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 73/239, в которой она учредила новую структуру управления ООН-Хабитат, включающую универсальную Ассамблею ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Ассамблея ООН-Хабитат), Исполнительный совет в составе 36 членов и Комитет постоянных представителей. Впоследствии в ходе первой сессии Ассамблеи ООН-Хабитат были избраны 36 членов Исполнительного совета и одобрены правила процедуры Исполнительного совета. В докладе указывается, что функции Исполнительного совета

\* HSP/EB.1/1/Rev.1.

включают утверждение годовой программы работы и бюджета и стратегии мобилизации ресурсов и надзор за их осуществлением (HSP/EB.1/2/Rev.1, пункты 15-17).

4. В стратегическом плане отражен переход от семи к следующим четырем подпрограммам: i) сокращение пространственного неравенства и нищеты в общинах во всей совокупности городских и сельских населенных пунктов; ii) повышение общего благосостояния городов и регионов; iii) укрепление мер по борьбе с изменением климата и улучшение состояния городской среды; и iv) эффективное предотвращение кризисов в городах и реагирование на них (HSP/EB.1/2/Rev.1, пункты 19 и 20). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что это изменение отражает необходимость согласования подпрограмм с резолюцией 71/243 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций, в которой Ассамблея призвала структуры системы развития Организации Объединенных Наций, действуя в рамках их соответствующих мандатов, в полной мере учитывать цели в области устойчивого развития в их документах по стратегическому планированию. Комитету была также представлена информация об областях преобразований или целях, итогах осуществления и касающихся социальной включенности аспектах нового стратегического плана. **Консультативный комитет считает, что такую информацию о новом стратегическом плане следовало включить в доклад для рассмотрения Исполнительным советом, и надеется, что в будущем в доклады ООН-Хабитат будет включаться подробная информация о целях и итогах осуществления стратегического плана на 2020-2023 годы.**

5. Что касается разработки показателей для оценки воздействия стратегического плана, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что ООН-Хабитат разрабатывает всеобъемлющую матрицу результатов для отслеживания хода осуществления стратегического плана. **Консультативный комитет отмечает важность отслеживания хода осуществления стратегического плана для обеспечения уделения особого внимания итогам осуществления и воздействию и ожидает, что в следующем докладе будет представлена информация о ходе осуществления нового стратегического плана.**

6. В пунктах 40-42 доклада описываются оценки, проведенные в 2018 году, и оценки, запланированные на 2020 год. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что продолжительность оценок варьируется в зависимости от сферы охвата, ресурсов и процессов принятия решений. Комитет был также проинформирован о том, что Объединенная инспекционная группа предложила провести одну оценку, посвященную управлению и администрации ООН-Хабитат, которая должна начаться в 2019 году и завершиться в 2020 году. По просьбе руководства ООН-Хабитат проведение оценки было перенесено на 2020-2021 годы, с тем чтобы дать возможность проанализировать процессы преобразований, начатые после проведения реформ ООН-Хабитат в 2018 году. **Консультативный комитет надеется, что обновленная информация об оценке управления и администрации ООН-Хабитат будет представлена Исполнительному совету после ее завершения.**

### Ш. Предлагаемый бюджет на 2020 год

7. В докладе указывается, что финансовая база ООН-Хабитат складывается из трех источников финансирования: i) ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, которые утверждаются Генеральной Ассамблеей; ii) взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов, на основе которых бюджетные ассигнования в нецелевой фонд утверждаются Исполнительным советом, а бюджетные ассигнования в целевой фонд – Директором исполнителем; и iii) взносы по линии технического сотрудничества, бюджетные ассигнования на основе которых также утверждаются Директором-исполнителем. В докладе также указывается, что для управленческих целей регулярный бюджет и нецелевые средства Фонда составляют основной бюджет ООН-Хабитат, поскольку они утверждены Генеральной Ассамблеей и Ассамблеей ООН-Хабитат (HSP/EB.1/2/Rev.1, пункты 45 и 46).

8. Общие потребности ООН-Хабитат в ресурсах на 2020 год прогнозируются в объеме 251 602 300 долл. США, что представляет собой увеличение на 252 800 долл. США (или 0,1 процента) по сравнению с 2019 годом. Общий бюджет включает 11 162 600 долл. США в рамках регулярного бюджета, 18 927 400 долл. США в рамках нецелевых средств Фонда, 63 473 700 долл. США в рамках целевых средств Фонда, 147 397 400 долл. США в рамках финансирования деятельности по техническому сотрудничеству и 10 641 000 долл. США в рамках финансирования вспомогательного обслуживания по программам (HSP/EB.1/2/Rev.1,

диаграмма 2 и таблица 1.1). Кроме того, Директор-исполнитель рекомендует создать общий финансовый резерв в размере 1 893 000 долл. США, что составляет 10 процентов от общей суммы предлагаемого нецелевого бюджета Фонда (HSP/EB.1/2/Rev.1, пункт 63).

9. Консультативному комитету по его запросу была представлена таблица 1 ниже, в которой показано распределение по стратегическим приоритетам всех источников финансирования в период 2016-2020 годов:

**Таблица 1**  
**Распределение всех источников финансирования по стратегическим приоритетам**  
(в тыс. долл. США)

<i>Стратегический приоритет</i>	<i>Расходы в 2016 году</i>	<i>Расходы в 2017 году</i>	<i>Расходы в 2018 году</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2019 год</i>	<i>Изменение в процентах с 2019 по 2020 год</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2020 год</i>
Программа работы	158 250,0	169 842,0	155 860,0	226 810,2	2,9	233 324,5
Директивные органы	13,1	14,7	9,2	566,2	97,3	1 116,9
Исполнительное руководство и управление	29 284,0	27 038,2	28 025,8	14 709,2	(59,0)	6 032,2
Вспомогательное обслуживание по программам	10 458,9	11 831,1	11 903,8	9 263,9	20,1	11 128,7
<b>Всего</b>	<b>198 006,0</b>	<b>208 726,0</b>	<b>195 798,0</b>	<b>251 349,5</b>	<b>0,1</b>	<b>251 602,3</b>

10. Консультативный комитет отмечает, что в рамках программы работы предлагается сумма в размере 233 324 500 долл. США, что на 2,9 процента больше утвержденной на 2019 год суммы в размере 226 810 200 долл. США. Комитет также отмечает, что в рамках общего бюджета предлагаемая сумма на вспомогательное обслуживание по программам в размере 11 128 700 долл. США представляет собой увеличение на 20,1 процента по сравнению с утвержденной на 2019 год суммой в размере 9 263 900 долл. США. **Консультативный комитет надеется, что Директор-исполнитель представит Исполнительному совету дополнительную информацию о предлагаемых увеличениях.**

11. В таблице 1.2 доклада приводится предлагаемый бюджет на 2020 год в разбивке по категориям расходов. В ответ на запрос Консультативному комитету было представлено распределение расходов по категориям на 2018 и 2019 годы, как показано в таблице 2 ниже. **Консультативный комитет рекомендует ООН-Хабитат в будущем включать в доклады такую сравнительную информацию за предыдущие годы в разбивке по категориям расходов и стратегическим приоритетам, а также разъяснения в отношении основных расхождений.**

**Таблица 2**  
**Распределение ресурсов по категориям расходов в период 2018-2020 годов**  
(в тыс. долл. США)

<i>Категория расходов</i>	<i>Расходы в 2018 году</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2019 год</i>	<i>Изменение в процентах с 2019 по 2020 год</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2020 год</i>
Расходы, связанные с должностями	20 039,8	28 639,1	13,0	32 376,5
Другие расходы, связанные с персоналом	60 569,1	80 035,1	(20,9)	63 338,0
Представительские расходы	6,0	7,6	1 318,4	107,8
Консультанты	1 032,1	2 535,1	640,2	18 764,0
Командировки представителей	-	-	100,0	40,0
Командировки сотрудников	11 930,0	15 834,5	(3,6)	15 272,0
Услуги, предоставляемые по контрактам	16 954,3	24 455,5	(27,6)	17 717,9
Общие операционные расходы	35 100,5	29 524,7	(5,0)	28 035,4

<i>Категория расходов</i>	<i>Расходы в 2018 году</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2019 год</i>	<i>Изменение в процентах с 2019 по 2020 год</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2020 год</i>
Предметы снабжения и материалы	1 196,0	645,9	569,2	4 322,4
Мебель и оборудование	2 354,2	3 740,6	67,0	6 246,8
Пожертвования и взносы (исходящие)	36 566,0	65 932,1	(0,8)	65 381,5
<b>Всего</b>	<b>185 748,0</b>	<b>251 350,2</b>	<b>0,1</b>	<b>251 602,3</b>
Расходы, связанные с должностями	20 039,8	28 639,1	13,0	32 376,5
Расходы, не связанные с должностями	165 708,2	222 711,1	(1,6)	219 225,8
<b>Всего</b>	<b>185 748,0</b>	<b>251 350,2</b>	<b>0,1</b>	<b>251 602,3</b>

12. Консультативный комитет отмечает, что на диаграмме 2 доклада указано, что предлагаемая сумма в размере 18,9 млн. долл. США из нецелевых фондов Фонда представляет собой увеличение на 5,9 млн. долл. США по сравнению с 2019 годом, хотя на сопроводительном рисунке показано сокращение. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что эта сумма представляет собой увеличение; таким образом, рисунок является ошибочным. Комитет также отмечает дополнительные небольшие ошибки и в ответ на запрос был проинформирован о других ошибках в представленных в докладе данных, таких как включение строк в таблицу 2.1 и таблицу 3.2 там, где данные отсутствуют. **Консультативный комитет надеется, что в будущем в докладах ООН-Хабитат будет представляться более точная информация.**

13. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что акцент в докладе сделан на нецелевые средства Фонда, поскольку эта часть требует утверждения Исполнительным советом, в то время как сметный объем других источников финансирования будет лишь приниматься к сведению Исполнительным советом. Комитету была представлена таблица 3 ниже, в которой показано распределение нецелевых средств Фонда на период 2018-2020 годов по стратегическим приоритетам.

**Таблица 3**  
**Распределение нецелевых средств Фонда по стратегическим приоритетам**  
(в тыс. долл. США)

<i>Стратегический приоритет</i>	<i>Расходы в 2018 году</i>	<i>Утвержденный бюджет на 2019 год</i>	<i>Изменение в процентах с 2019 по 2020 год</i>	<i>Предлагаемый бюджет на 2020 год</i>
Программа работы	2 350,4	6 458,7	82	11 785,70
Директивные органы	-	-	-	439,1
Исполнительное руководство и управление	144,2	4 248,1	(33)	2 856,0
Вспомогательное обслуживание по программам	2 024,4	2 323,5	66	3 846,6
<b>Всего</b>	<b>4 519,0</b>	<b>13 030,3</b>	<b>45,3</b>	<b>18 927,4</b>

14. Ссылаясь на вышеприведенную таблицу, Консультативный комитет отмечает предлагаемые изменения в распределении средств по стратегическим приоритетам на период 2019-2020 годов, включая увеличения в рамках программы работы и вспомогательного обслуживания по программам, а также новые ассигнования на директивные органы. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что по разделу директивных органов финансирование секретариата руководящих органов, которое ранее было предусмотрено в регулярном бюджете, предлагается осуществлять за счет нецелевых средств Фонда.

15. Замечания и рекомендации Консультативного комитета в отношении предлагаемого регулярного бюджета ООН-Хабитат на 2020 год содержатся в его первом докладе, в котором Комитет рекомендовал утвердить предлагаемую сумму в размере 11 162 600 долл. США и общий штат в составе 73 должностей на 2020 год (A/74/7, раздел 15).

## А. Должности

16. В таблице 2.1 доклада указано, что предлагаемое штатное расписание на 2020 год включает 135 должностей, финансируемых из нецелевых средств Фонда, 73 должности, финансируемые из регулярного бюджета, и 47 должностей, финансируемых из средств на вспомогательное обслуживание по программам, что составляет в общей сложности 255 должностей по сравнению с 283 должностями в 2019 году.

17. В рамках штатного расписания ООН-Хабитат оценивает общую потребность в основных должностях в 316 должностей, которые должны заполняться поэтапно в течение четырехлетнего периода стратегического плана на 2020-2023 годы, начиная с 255 должностей в 2020 году, 48 дополнительных должностей в 2021 году, 12 дополнительных должностей в 2022 году и 1 дополнительная должность в 2023 году (HSP/EB.1/2/Rev.1, пункт 53 и таблица 1.5 В). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что предлагаемые должности позволят укомплектовать ООН-Хабитат более специализированным персоналом в составе старших экспертов по исследованиям, междисциплинарных советников и ведущих теоретиков по вопросам городов для практической реализации стратегического плана в целях оказания государствам-членам и партнерам по развитию поддержки в осуществлении, мониторинге и обзоре целей в области устойчивого развития и Новой программы развития городов.

18. Что касается текущего штатного расписания, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в настоящее время ООН-Хабитат имеет 130 утвержденных должностей, финансируемых из нецелевых средств Фонда. В связи с сокращением объема нецелевых добровольных взносов в 2017 году было заморожено 60 должностей; впоследствии были заморожены еще 32 должности в связи с принятием мер жесткой экономии в результате дальнейшего сокращения объема добровольных взносов со стороны государств-членов. **Консультативный комитет надеется, что Директор-исполнитель представит Исполнительному совету подробную информацию о финансовом положении и положении дел с наймом персонала во время рассмотрения им настоящего доклада.**

## В. Ресурсы, не связанные с должностями

19. Консультативный комитет отмечает, что, как следует из таблицы 2 выше, предлагаемый объем средств по статье «Консультанты» на 2020 год составляет 18 764 000 долл. США, что представляет собой увеличение на 640,2 процента по сравнению с утвержденной на 2019 год суммой в 2 535 100 долл. США, в то время как расходы в 2018 году составили 1 032 100 долл. США. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что предлагаемые ресурсы будут использоваться для оплаты услуг ведущих ученых и специалистов в области научной мысли в течение коротких периодов времени; предоставления межсекторальных профессиональных знаний, формирование которых в рамках ООН-Хабитат было бы сопряжено с большими затратами; и кратковременного освещения годового календаря мероприятий. **С учетом значительного предлагаемого увеличения расходов по статье «Консультанты» Консультативный комитет считает, что ООН-Хабитат следует ограничить общий объем услуг консультантов за счет использования собственного потенциала, а также изучить возможность более широкого использования услуг местных консультантов.**

20. В докладе указывается, что в порядке возмещения расходов будет взиматься сумма в размере 13 процентов на вспомогательное обслуживание по программам, в результате чего, согласно прогнозам, в 2020 году будет получено 1,3 млн. долл. США, исходя из прогнозируемых поступлений по линии вспомогательного обслуживания по программам в размере 10,0 млн. долл. США (HSP/EB.1/2/Rev.1, пункт 59). В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что расходы на вспомогательное обслуживание по программам предназначены для возмещения дополнительных косвенных расходов, связанных с поддержкой целевых видов деятельности, с тем чтобы эти дополнительные расходы не покрывались за счет средств, предназначенных для регулярной программы работы. **Консультативный комитет считает, что в будущем в докладах следует представлять более подробную информацию о методе, используемом для определения расходов на вспомогательное обслуживание по программам.**

## IV. Прочие вопросы

21. В резюме доклада говорится, что данный документ был подготовлен в соответствии со вспомогательным руководством, опубликованным 31 декабря 2019 года Отделом по

планированию программ и бюджету Управления по планированию программ, бюджету и счетам секретариата. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что формат этого документа аналогичен формату, используемому для предлагаемого бюджета по программам на 2020 год, поскольку Канцелярия Контролера дала указание использовать те же шаблоны и описательный стиль для представления ООН-Хабитат внебюджетных документов. В своем первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (A/74/7, глава I, часть A) Консультативный комитет высказывает замечания и рекомендации по бюджету, методологии, формату и представлению, которые также применимы к докладу Директора-исполнителя. **Консультативный комитет также не убежден в том, что представление ООН-Хабитат внебюджетных документов улучшилось благодаря принятию формата предлагаемого бюджета по программам на 2020 год, и рекомендует ООН-Хабитат вернуться к своему предыдущему формату при представлении предлагаемых программы работы и бюджета на 2021 год.**

22. Консультативный комитет отмечает далее, что в доклад не включен проект решения о предлагаемых программе работы и бюджете на 2020 год для рассмотрения Исполнительным советом, хотя в резюме доклада указывается, что Директор-исполнитель рекомендует Исполнительному совету утвердить программу работы и бюджет на 2020 год. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что ООН-Хабитат следует практике прошлых лет, когда проекты решений не представлялись в документе по программе работы и бюджету. Комитет был также проинформирован о том, что проекты резолюций будут подготовлены в ходе совещаний Исполнительного совета. Комитет отмечает, что в пункте 63 доклада содержится одна рекомендация Директора-исполнителя, касающаяся финансового резерва. **В целях обеспечения транспарентности и ясности Консультативный комитет рекомендует ООН-Хабитат рассмотреть вопрос о включении пунктов решений, требующих одобрения Исполнительного совета.**

23. **Что касается рекомендаций Комиссии ревизоров и Консультативного комитета, то Комитет напоминает, что он неоднократно просил ООН-Хабитат в будущем включать в бюджетные документы информацию о ходе выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, а также рекомендаций других соответствующих органов, включая Консультативный комитет, в качестве приложения (см. HSP/GC/26/6/Add.1, пункт 13, HSP/GC/24/5/Add.4, пункт 13 и HSP/GC/23/5/Add.1, пункт 10).** Консультативный комитет отмечает, что в докладе Директора-исполнителя эта информация вновь не приводится. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что это является упущением и что такое приложение будет включаться во все бюджетные документы в будущем, начиная с предлагаемого бюджета на 2021 год.

24. Что касается хода выполнения рекомендаций, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что 5 рекомендаций ревизоров были выполнены, а 17 остались невыполненными. **Консультативный комитет подчеркивает важность полного и своевременного выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров. Комитет надеется, что невыполненные рекомендации Комиссии ревизоров будут оперативно выполнены.**